

語学留学 マンスリー・レポート

留学先	国または地域	韓国	学校名	梨花女子大学 言語教育院
留学期間	2022 年	8 月	～	2023 年 2 月

1. 今月のカルチャーショック（トラブル・戸惑い・驚き・発見など）

☞ どのようなトラブル・戸惑いでしたか？何に驚きましたか？どんな発見でしたか？
自分なりに分析してください。

バスは何度乗っても戸惑いを感じる。日本では通常バスに乗り込んだ乗客が全員座るか手すりを掴み移動を止めるまで出発はしない。しかし韓国では乗客が料金を無事払い、乗った瞬間に急に出発するため、最初は慣れずに危険な思いを何度もした。日本では安全にバス内での怪我等も未然に防ぐための努力がされており、韓国ではなるべく早く乗客を送り届けるというそれぞれの性格にあったバスのスタイルなのだと感じた。とにかくせっかちな性格なのだという印象を町の至る所で感じる事ができる。バス内で電話をする韓国人の光景にはだいぶ慣れたと思うが、この前怒鳴り合いの喧嘩を電話越しでしているお婆さんがいた時は日本ではあまり見られない光景だと思い、すごく戸惑った。

2. 今月の成長体験

☞ ①以外で、自分を成長させた体験について書いてください。

今月で秋学期が終了し、私は中間、期末試験の結果により 3 級全体の成績優秀者に選ばれ、来学期に奨学金を受け取ることになった。正直一生懸命勉強してきたものの、自分自身の成長を感じる瞬間があまりなく、自分の力になっているのか、自分の実力を過信して傲慢になっていたのではないかと色々考えてしまう月ではあったが、自分の頑張りが奨学金という形で現れたことで色々な人に認められたような気がして、来学期も更に努力したいと思えた。

また梨花女子大言語教育院の教科書が来年から変わるということで、教科書のモデルにも選ばれ、梨花女子大生の韓国人役として撮影を行った。撮影スタッフの方が全員韓国人だったので撮影中の指示や説明なども全て韓国語で行われた。そうした経験を通して自分の中でも聞き取りや韓国人とも臆せず話す力を蓄える事ができたのではないかと感じた。

3. 日本について聞かれたこと、考えたこと

☞ どのようなことを聞かれ、そこから何を考えましたか？日本について考えたことでも構いません。

日本ではどんな歌手が一番人気がある？一番人気の漫画は何？という日本人の中で流行しているものや人気のあるものなどについて聞かれる事が多かった。しかし私は日本の文化にはあまり興味がなく小さい頃から KPOP や韓国ドラマ、洋楽など海外の文化に興味を持っていたため、確信を持って自国の人気なものについて説明する事ができず、自分を恥ずかしく思った。もちろん相手国の文化などについて興味を持つことも重要なことだが、日本の文化などについてももしっかり知っておく必要があるのだと実感する出来事になった。

